



ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ **Αρ. Φύλλου 120**

4 Ιουνίου 2002

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Πράξη Διοικητή αριθμ. 2496/28.5.2002

Γνωστοποίηση από τα πιστωτικά ιδρύματα στην Τράπεζα της Ελλάδος των επιτοκίων καταθέσεων και χορηγήσεων.

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ο ΔΙΟΙΚΗΤΗΣ ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Αφού έλαβε υπόψη:

α) το άρθρο 1 του Ν. 1266/82 "Όργανα ασκήσεως της νομισματικής, πιστωτικής και συναλλαγματικής πολιτικής και άλλες διατάξεις" σε συνδυασμό με το άρθρο 12, παράγρ. 1 του Ν. 2548/97,

β) τα άρθρα 2 και 55Γ του Καταστατικού της Τράπεζας της Ελλάδος, όπως ισχύουν,

γ) τα άρθρα 4 και 5 του ΑΝ 1655/91 "Περί λειτουργίας και ελέγχου Τραπεζών",

δ) την ΠΔ/ΤΕ 2441/29.1.1999, με την οποία έχει θεσπιστεί η υποχρέωση των πιστωτικών ιδρυμάτων να υποβάλλουν στην Τράπεζα της Ελλάδος στοιχεία για την παρακολούθηση της εξέλιξης των επιτοκίων καταθέσεων και χορηγήσεων,

ε) τον Κανονισμό της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας ΕΚΤ/2001/18 που αναφέρεται στη συλλογή στατιστικών στοιχείων για τα επιτόκια των νομισματικών χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων, αποφάσισε τα ακόλουθα:

1. Τα πιστωτικά ιδρύματα που λειτουργούν στην Ελλάδα οφείλουν να γνωστοποιούν στην Τράπεζα της Ελλάδος τα επιτόκια καταθέσεων και χορηγήσεων σύμφωνα με τα συνημμένα στην παρούσα Πράξη υποδείγματα και τις οδηγίες συμπλήρωσής τους. Τα επιτόκια αυτά θα αναφέρονται σε κάθε μήνα και θα γνωστοποιούνται στη Διεύθυνση Στατιστικής (Τομέα Νομισματικής και Χρηματοοικονομικής Στατιστικής).

2. Η υποβολή των πιο πάνω δελτίων επιτοκίων θα γίνεται εντός δώδεκα (12) εργάσιμων ημερών από το τέλος του μήνα στον οποίο αναφέρονται τα στοιχεία.

Η πρώτη υποβολή των νέων δελτίων επιτοκίων σύμφωνα με τα παραπάνω θα πραγματοποιηθεί μέχρι τη 16η Οκτωβρίου 2002 και θα αφορά τα στοιχεία του μηνός Σεπτεμβρίου του έτους 2002.

3. Σε περίπτωση ελλιπούς ή εκπρόθεσμης υποβολής των ως άνω στοιχείων εκ μέρους των πιστωτικών ιδρυμάτων εφαρμόζονται οι περί κυρώσεων σχετικές διατάξεις του Καταστατικού της Τράπεζας της Ελλάδος (άρθρο 55 Γ, όπως ισχύει).

4. Από την εφαρμογή της παρούσας Πράξης καταργείται η ΠΔ/ΤΕ 2441/29.1.99

Από τις διατάξεις της παρούσας Πράξης δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του Κρατικού Προϋπολογισμού.

Η Πράξη αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Ο Διοικητής

ΛΟΥΚΑΣ ΠΑΠΑΔΗΜΟΣ

ΚΩΔΙΚΟΣ / ΕΠΩΝΥΜΙΑ Π.Ι.			Αρμόδιος υπάλληλος:	
ΜΗΝΑΣ			τηλ.	
ΕΤΟΣ				

A. Επιτόκια Καταθέσεων σε Ευρώ (Ποσοστά % ετησίως)

I. Μέσος όρος επιτοκίων στα υφιστάμενα υπόλοιπα των καταθέσεων στο τέλος του μήνα

I.1	*Καταθέσεις όψεως / Τρεχούμενοι λογαριασμοί*	
	I.1.1 Νοικοκυριά	
	I.1.2 Μη χρηματοπιστωτικές επιχειρήσεις	
I.2	*Απλού ταμιευτηρίου και ταμιευτηρίου με προειδοποίηση*	
	I.2.1 Χωρίς προειδοποίηση ή με προειδοποίηση μέχρι και 3 μήνες	
	I.2.2 Με προειδοποίηση πάνω από 3 μήνες	
I.3	*Καταθέσεις προθεσμίας*	
	I.3.1 Με διάρκεια μέχρι και 2 έτη	
	I.3.1.1 Νοικοκυριά	
	I.3.1.2 Μη χρηματοπιστωτικές επιχειρήσεις	
	I.3.2 Με διάρκεια πάνω από 2 έτη	
	I.3.2.3 Νοικοκυριά	
	I.3.2.2 Μη χρηματοπιστωτικές επιχειρήσεις	
I.4	*Repos*	

II. Μέσο επιτόκιο όλων των νέων καταθέσεων που έγιναν στη διάρκεια του μήνα

II.1	*Καταθέσεις προθεσμίας*	επιτόκιο	ποσό κατάθεσης (σε χιλ. ευρώ)
	II.1.1 Με διάρκεια μέχρι και 1 έτος		
	II.1.1.1 Νοικοκυριά		
	II.1.1.2 Μη χρηματοπιστωτικές επιχειρήσεις		
	II.1.2 Με διάρκεια πάνω από 1 μέχρι και 2 έτη		
	II.1.2.1 Νοικοκυριά		
	II.1.2.2 Μη χρηματοπιστωτικές επιχειρήσεις		
	II.1.3 Με διάρκεια πάνω από 2 έτη		
	II.1.3.1 Νοικοκυριά		
	II.1.3.2 Μη χρηματοπιστωτικές επιχειρήσεις		
II.2	*Repos*		

Β. Επιτόκια Χορηγήσεων σε Ευρώ (Ποσοστά % ετησίως)

III. Μέσος όρος επιτοκίων στα υφιστάμενα υπόλοιπα των δανείων στο τέλος του μήνα

		επιτόκιο	υπόλοιπο χορηγήσεων (σε χιλ. ευρώ)
III.1	*Χορηγήσεις σε νοικοκυριά*		
	III.1.1 Στεγαστικά/επισκευαστικά δάνεια		
	III.1.1.1 Με αρχική διάρκεια μέχρι και 1 έτος		
	III.1.1.2 Με αρχική διάρκεια πάνω από 1 και μέχρι 5 έτη		
	III.1.1.3 Με αρχική διάρκεια πάνω από 5 έτη		
	III.1.2 Καταναλωτικά και λοιπά δάνεια		
	III.1.2.1 Με αρχική διάρκεια μέχρι και 1 έτος		
	III.1.2.2 Με αρχική διάρκεια πάνω από 1 και μέχρι 5 έτη		
	III.1.2.3 Με αρχική διάρκεια πάνω από 5 έτη		
	III.1.2.4 Επιτόκιο πιστωτικών καρτών		
	III.1.2.5 Επιτόκιο δανείων με ανοικτό λογαριασμό		
	III.1.2.6 Επιτόκιο υπεραναλήψεων		
III.2	*Χορηγήσεις σε μη χρηματοπιστωτικές επιχειρήσεις*		
	III.2.1 Με αρχική διάρκεια μέχρι και 1 έτος		
	III.2.2 Με αρχική διάρκεια πάνω από 1 και μέχρι 5 έτη		
	III.2.3 Με αρχική διάρκεια πάνω από 5 έτη		
	III.2.4 Επιτόκιο πιστοδοτήσεων μέσω αλληλόχρεων λογαριασμών		
	III.2.5 Επιτόκιο υπεραναλήψεων		

IV. Μέσο επιτόκιο όλων των νέων δανείων που συνομολογήθηκαν στη διάρκεια του μήνα

		επιτόκιο	ύψος των νέων δανείων (σε χιλ. ευρώ)
IV.1	*Χορηγήσεις σε νοικοκυριά*		
	IV.1.1 Στεγαστικά/επισκευαστικά δάνεια		
	IV.1.1.1 Με κυμαινόμενο επιτόκιο ή με επιτόκιο σταθερό για μέχρι και 1 έτος		
	IV.1.1.2 Με επιτόκιο σταθερό για πάνω από 1 και μέχρι 5 έτη		
	IV.1.1.3 Με επιτόκιο σταθερό για πάνω από 5 και μέχρι 10 έτη		
	IV.1.1.4 Με επιτόκιο σταθερό για πάνω από 10 έτη		
	IV.1.2 Καταναλωτικά δάνεια		
	IV.1.2.1 Με κυμαινόμενο επιτόκιο ή με επιτόκιο σταθερό για μέχρι και 1 έτος		
	IV.1.2.2 Με επιτόκιο σταθερό για πάνω από 1 και μέχρι 5 έτη		
	IV.1.2.3 Με επιτόκιο σταθερό για πάνω από 5 έτη		
	IV.1.3 Λοιπά δάνεια (για αγορά μετοχών, εξόφληση φορολογικών υποχρεώσεων κ.λ.π)		
	IV.1.3.1 Με κυμαινόμενο επιτόκιο ή με επιτόκιο σταθερό για μέχρι και 1 έτος		
	IV.1.3.2 Με επιτόκιο σταθερό για πάνω από 1 και μέχρι 5 έτη		
	IV.1.3.3 Με επιτόκιο σταθερό για πάνω από 5 έτη		
IV.2	*Χορηγήσεις σε μη χρηματοπιστωτικές επιχειρήσεις*		
	IV.2.1 Δάνεια μέχρι ποσού 1 εκατ. ευρώ		
	IV.2.1.1 Με κυμαινόμενο επιτόκιο ή με επιτόκιο σταθερό για μέχρι και 1 έτος		
	IV.2.1.2 Με επιτόκιο σταθερό για πάνω από 1 και μέχρι 5 έτη		
	IV.2.1.3 Με επιτόκιο σταθερό για πάνω από 5 έτη		
	IV.2.2 Δάνεια για ποσά μεγαλύτερα από 1 εκατ. ευρώ		
	IV.2.2.1 Με κυμαινόμενο επιτόκιο ή με επιτόκιο σταθερό για μέχρι και 1 έτος		
	IV.2.2.2 Με επιτόκιο σταθερό για πάνω από 1 και μέχρι 5 έτη		
	IV.2.2.3 Με επιτόκιο σταθερό για πάνω από 5 έτη		

V. Συνολικό Ετήσιο Πραγματικό Ποσοστό Επιβάρυνσης Νέων Χορηγήσεων προς τα Νοικοκυριά

[Οδηγία 87/102/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22.12.1986, Άρθρο 1 Παράγραφος 2 στοιχείο ε)]

V.1 Καταναλωτικά δάνεια		
V.2 Στεγαστικά/επισκευστικά δάνεια		

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗ ΤΟΥ ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΥ ΑΝΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕ ΤΑ ΕΠΙΤΟΚΙΑ ΚΑΤΑΘΕΣΕΩΝ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΗΣΕΩΝ

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Ο καινούργιος Κανονισμός της ΕΚΤ ΕΚΤ/2001/18 (βλέπε και στην ιστοσελίδα της ΕΚΤ http://www.ecb.int/pub/legal/l_1020020112el00240046.pdf) που αναφέρεται στη συλλογή στατιστικών στοιχείων για τα επιτόκια των τραπεζικών καταθέσεων και δανείων δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στις 12.1.2002 και τέθηκε σε εφαρμογή στις 31.1.2002.

Στο σημείωμα αυτό παρέχονται ορισμένες εννοιολογικές διευκρινίσεις που αποσκοπούν στην πληρέστερη κατανόηση του είδους των επιτοκίων που πρέπει να αποστέλλουν τα πιστωτικά ιδρύματα στην Τράπεζα της Ελλάδος. Η αποστολή των στοιχείων θα γίνεται σε μηνιαία βάση και εντός 12 εργάσιμων ημερών από το τέλος του μήνα αναφοράς. Η προθεσμία υποβολής ταυτίζεται δηλαδή με αυτή της υποβολής των στοιχείων της λογιστικής κατάστασης.

Ι. ΓΙΑ ΠΟΙΟΥΣ ΠΕΛΑΤΕΣ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΝΟΝΤΑΙ ΤΑ ΕΠΙΤΟΚΙΑ ΤΩΝ ΧΟΡΗΓΗΣΕΩΝ ΚΑΙ ΚΑΤΑΘΕΣΕΩΝ

1. Τα επιτόκια αφορούν μόνο τις καταθέσεις και τις χορηγήσεις σε ευρώ. Δεν περιλαμβάνονται δηλαδή καταθέσεις και χορηγήσεις πελατών σε συνάλλαγμα.

2. Τα επιτόκια αφορούν καταθέσεις και χορηγήσεις νοικοκυριών/ιδιωτών και μη χρηματοπιστωτικών επιχειρήσεων. Στα νοικοκυριά/ιδιώτες περιλαμβάνεται το προσωπικό των πιστωτικών ιδρυμάτων καθώς και τα ιδιωτικά μη κερδοσκοπικά κοινωφελή ιδρύματα (σύλλογοι, πολιτικά κόμματα, κ.α.). Στις μη χρηματοπιστωτικές επιχειρήσεις περιλαμβάνονται όλες οι επιχειρήσεις ιδιωτικές και δημόσιες (ΔΕΗ, ΟΤΕ, κ.λ.π.) με εξαίρεση τις ασφαλιστικές επιχειρήσεις και τα λοιπά χρηματοπιστωτικά ιδρύματα (εταιρείες leasing, factoring, κ.λ.π.). Σημειώνεται επίσης ότι στο ερωτηματολόγιο δεν περιλαμβάνονται τα επιτόκια των καταθέσεων/χορηγήσεων της κεντρικής κυβέρνησης, των ασφαλιστικών οργανισμών, των οργανισμών της τοπικής αυτοδιοίκησης (νομαρχίες, δήμοι, κοινότητες) και των λοιπών δημοσίων οργανισμών (Νομικά Πρόσωπα Δημοσίου Δικαίου, όπως η Εκκλησία της Ελλάδος, τα νοσοκομεία, τα πανεπιστήμια κ.λ.π).

3. Τα επιτόκια αφορούν καταθέσεις και χορηγήσεις κατοίκων της Ελλάδας και των άλλων χωρών της ζώνης του ευρώ. Για παράδειγμα, το επιτόκιο ενός δανείου προς ένα κάτοικο της Γερμανίας πρέπει να περιληφθεί στο ερωτηματολόγιο, ενώ δεν περιλαμβάνεται το επιτόκιο των χορηγήσεων προς ένα κάτοικο της Μ. Βρετανίας.

ΙΙ. ΠΩΣ ΥΠΟΛΟΓΙΖΕΤΑΙ ΤΟ ΕΠΙΤΟΚΙΟ

Το επιτόκιο είναι αυτό που καταβάλει το πιστωτικό ίδρυμα (ΠΙ) στους καταθέτες, ή εισπράττει για δικό του λογαριασμό από τους δανειολήπτες του, λαμβανομένου υπόψη του ανατοκισμού. Πιο συγκεκριμένα διευκρινίζονται τα ακόλουθα σημεία:

4. Αναφορικά με τις καταθέσεις, το επιτόκιο υπολογίζεται προ φόρων δεδομένου ότι αυτό που ενδιαφέρει είναι το τι πληρώνει το ΠΙ και όχι αυτό που εισπράττει ο καταθέτης. Εάν το επιτόκιο μίας κατάθεσης είναι 2% και επί των τόκων των καταθέσεων πρέπει να παρακρατηθεί φόρος 10% με αποτέλεσμα ο καταθέτης να εισπράττει καθαρό επιτόκιο 1,8%, το επιτόκιο που πρέπει να αναφερθεί στο ερωτηματολόγιο είναι το 2% και όχι το 1,8%.

5. Όσον αφορά τις χορηγήσεις, το επιτόκιο υπολογίζεται μετά από το περιθώριο προσαυξήσεως που καταβάλλει ο πελάτης αλλά χωρίς τις εισφορές που επιβάλλονται στον πελάτη και εισπράττονται από το ΠΙ για λογαριασμό τρίτων. Εάν το επιτόκιο της χορήγησης, λαμβανομένου υπόψη και του περιθωρίου προσαύξησης, είναι 7% και επ' αυτού επιβάλλεται εισφορά 0,6% που εισπράττει το ΠΙ για να αποδώσει στο Δημόσιο ή σε άλλο φορέα, το ΠΙ αναφέρει στο ερωτηματολόγιο το 7% που εισπράττει για λογαριασμό του και όχι το 7,6% που πληρώνει ο πελάτης.

6. Ανάλογος με τα παραπάνω είναι και ο χειρισμός των επιδοτήσεων. Εάν δηλαδή το επιτόκιο της χορήγησης είναι 7% αλλά ο πελάτης καταβάλλει μόνο το 2% καθώς το υπόλοιπο 5% καταβάλλεται από το Δημόσιο ή άλλο τρίτο φορέα, το ΠΙ αναφέρει στο ερωτηματολόγιο το 7% και όχι το 2%.

7. Τα ΠΙ ενδέχεται να χορηγούν δάνεια με ιδιαίτερα ευνοϊκούς όρους σε κάποια ειδική κατηγορία δανειοδοτούμενων, όπως π.χ. το προσωπικό τους. Στα δάνεια αυτά δεν υπάρχει επιδότηση του δανειοδοτούμενου από τρίτο φορέα και το επιτόκιο τους συμπεριλαμβάνεται κανονικά στο ερωτηματολόγιο, παρόλο που είναι πολύ χαμηλότερο από τα επιτόκια της αγοράς.

8. Το επιτόκιο υπολογίζεται αφού ληφθεί υπόψη ο ενδεχόμενος ανατοκισμός και αναγράφεται ως ποσοστό επι τοις εκατό με τέσσερα δεκαδικά ψηφία. Εάν δηλαδή το επιτόκιο που δίνει το ΠΙ σε μία κατάθεση είναι 2,5% ετησίως με εξαμηνιαία απόδοση των τόκων, τότε το επιτόκιο που θα αναφερθεί στο ερωτηματολόγιο δεν είναι το 2,5% αλλά το 2,5156%. Γενικά το επιτόκιο που αναφέρεται στο ερωτηματολόγιο υπολογίζεται με βάση τον τύπο:

$$\chi = \left(1 + \frac{r}{n}\right)^{n} - 1 \qquad \text{(τύπος Ι)}$$

όπου χ είναι το πραγματικά καταβαλλόμενο επιτόκιο, λαμβανομένου υπόψη του ανατοκισμού και αυτό που ζητείται στο ερωτηματολόγιο . Στο προηγούμενο παράδειγμα είναι το 0,025156 ή 2,5156%;

r είναι το ονομαστικό επιτόκιο, δηλ. το 0,025 ή 2,5% του παραδείγματος;

n δηλώνει το πόσες φορές μέσα στο χρόνο γίνεται η καταβολή των τόκων. Στην περίπτωση εξαμηνιαίας καταβολής τόκων, το n είναι 2, στην περίπτωση μηνιαίας καταβολής τόκων το n είναι 12 και στην περίπτωση της ανά τρίμηνο καταβολής των τόκων το n είναι 4. Επομένως στη περίπτωση ενός δανείου με ονομαστικό επιτόκιο 7% και πληρωμή τόκων ανά τρίμηνο το χ ισού-

ται με 7,1859%. Σημειώνεται ότι στην περίπτωση των καταθέσεων προθεσμίας το n συνάγεται από τη διάρκεια της κατάθεσης. Στην τρίμηνη προθεσμιακή κατάθεση το n ισούται με 4 και στην εξάμηνη με 2. Τέλος, στην περίπτωση προθεσμιακής κατάθεσης 2 ετών το n ισούται με ½. Αν π.χ. το επιτόκιο για τα δύο χρόνια είναι 8%, τότε r=4% και χ=3,9231%.

III ΟΙ ΕΠΙ ΜΕΡΟΥΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ ΕΠΙΤΟΚΙΩΝ

III.Α Επιτόκια καταθέσεων

9. Ένα χαρακτηριστικό των καταθέσεων όψεως και ταμιευτηρίου είναι ότι σε περίπτωση αναπροσαρμογής του επιτοκίου το νέο επιτόκιο ισχύει για το σύνολο των καταθέσεων αυτών και όχι μόνο για τις νέες καταθέσεις. Εάν π.χ. το επιτόκιο του απλού ταμιευτηρίου μεταβληθεί στις 10.2.2002 από 2% σε 2,5%, το συνολικό υπόλοιπο των καταθέσεων αυτών θα εκτοκίζεται από τις 10.2.2002 με επιτόκιο 2,5%. Εάν το επιτόκιο στο τέλος του μήνα έχει παραμείνει στο 2,5%, αυτό που θα αναφερθεί στο Πίνακα Ι του ερωτηματολογίου στην κατηγορία Ι.2.1 είναι το επιτόκιο 2,5% αφού ληφθεί υπόψη και η ανά εξάμηνο απόδοση των τόκων, δηλαδή το 2,5156%. Επισημαίνεται ότι αυτό που ενδιαφέρει είναι το επιτόκιο που ισχύει στο τέλος του μήνα, χωρίς να λαμβάνεται υπόψη το γεγονός ότι το 2,5% ίσχυσε για 18 ημέρες μόνο και όχι για το σύνολο του μήνα.

10. Το επιτόκιο 2,5156% θα αναγράφεται στο ερωτηματολόγιο εάν η πρακτική του ΠΙ είναι να εφαρμόζει σε όλους τους λογαριασμούς καταθέσεων, ανεξάρτητα από το ύψος του υπολοίπου τους, το ίδιο επιτόκιο. Στην περί-πτωση εφαρμογής κλιμακωτού επιτοκίου πρέπει να υπολογίζεται ο σταθμικός μέσος όρος. Εάν π.χ το ΠΙ εφαρμόζει επιτόκιο 0% για καταθέσεις μέχρι 3.000 ευρώ και το επιτόκιο 2,5% ισχύει μόνο για καταθέσεις μεγαλύτερες από 3.000 ευρώ, τότε στο τέλος του μήνα το ΠΙ πρέπει να υπολογίσει το συνολικό υπόλοιπο των λογαριασμών που δεν ξεπερνούν τα 3.000 ευρώ και επομένως έχουν επιτόκιο 0% και το συνολικό υπόλοιπο των λογαριασμών που ξεπερνούν τα 3.000 ευρώ και έχουν επιτόκιο 2,5%. Εάν στην πρώτη κατηγορία το συνολικό υπόλοιπο των καταθέσεων είναι 15 εκατ. ευρώ και στην δεύτερη 20 εκατ. ευρώ, τότε το επιτόκιο που θα αναγραφεί στο ερωτηματολόγιο λαμβανομένου υπόψη και του ανατοκισμού είναι:

$$1{,}4375\% = \frac{(15*0)+(20*2{,}5156)}{35}$$

11. Διαφορετική από τα παραπάνω είναι η περίπτωση των προθεσμιακών καταθέσεων και των repos. Στις προθεσμιακές καταθέσεις και στα repos οι μεταβολές των επιτοκίων εφαρμόζονται μόνο για τις νέες καταθέσεις προθεσμίας που θα συναφθούν από την ημερομηνία μεταβολής του επιτοκίου και στο εξής. Επομένως στο Πίνακα Ι στις κατηγορίες Ι.3 και Ι.4 θα αναφέρονται οι σταθμικοί μέσοι όροι των επιτοκίων όλων των καταθέσεων προθεσμίας και των repos και όχι μόνο των νέων καταθέσεων και των repos που έγιναν στο μήνα αναφοράς.

Έστω π.χ. ότι στο τέλος του μήνα αναφοράς το συνολικό υπόλοιπο των προθεσμιακών καταθέσεων των νοικοκυριών με διάρκεια μέχρι 2 έτη (κατηγορία Ι.3.1.1) είναι 180.000 ευρώ. Το υπόλοιπο αυτό αφορά συμφωνίες που έχουν συναφθεί στο παρελθόν με διάφορα επιτόκια και συγκεκριμένα:

Υπόλοιπα λογαριασμών με επιτόκιο 1,25%	70.000 ευρώ
Υπόλοιπα λογαριασμών με επιτόκιο 1,75%	60.000 ευρώ
Υπόλοιπα λογαριασμών με επιτόκιο 1,90%	50.000 ευρώ

Το επιτόκιο που πρέπει να αναγραφεί στην κατηγορία Ι.3.1.1 ισούται με

$$1{,}5972\% = \frac{(1{,}25*70.000)+(1{,}75*60.000)+(1{,}90*50.000)}{180.000}$$

όπου υπενθυμίζεται ότι τα επιτόκια 1,25%, 1,75%, 1,90% δεν είναι τα ονομαστικά επιτόκια αλλά τα επιτόκια όπως υπολογίζονται αφού ληφθεί υπόψη και ο ανατοκισμός.

12. Στον Πίνακα ΙΙ αναφέρονται τα επιτόκια μόνο των νέων καταθέσεων προθεσμίας και των νέων repos που έγιναν στον μήνα αναφοράς. Εκτός από το ύψος του επιτοκίου πρέπει να αναφερθεί και το ποσό των καταθέσεων και των repos αυτών, πράγμα που επιτρέπει τον ακριβή υπολογισμό του μέσου σταθμικού επιτοκίου όλων των ΠΙ που λειτουργούν στην Ελλάδα αλλά στη συνέχεια και του μέσου σταθμικού επιτοκίου σε ολόκληρη τη ζώνη του ευρώ.

13. Ιδιομορφίες παρουσιάζονται στον υπολογισμό του επιτοκίου ορισμένων ειδικών προϊόντων και συγκεκριμένα των προϊόντων εγγυημένου κεφαλαίου. Καταρχήν τονίζεται ότι τα προϊόντα αυτά πρέπει να θεωρούνται ως καταθέσεις (και ειδικότερα ως καταθέσεις προθεσμίας) μόνο στο βαθμό που υπάρχει εγγύηση του 100% του καταβληθέντος κεφαλαίου. Εάν το ΠΙ εγγυάται την επιστροφή ενός μέρους μόνο του αρχικού κεφαλαίου, το προϊόν δεν αποτελεί κατάθεση και δεν αποτελεί αντικείμενο του παρόντος ερωτηματολογίου. Στα προϊόντα εγγυημένου κεφαλαίου, η απόδοση συνδέεται με την εξέλιξη κάποιας συναλλαγματικής ισοτιμίας, ενός χρηματιστηριακού δείκτη, μίας μετοχής και γενικά από την μελλοντική διαμόρφωση κάποιου οικονομικού μεγέθους. Τη στιγμή που γίνεται η συμφωνία του ΠΙ με τον πελάτη, η μελλοντική διαμόρφωση του μεγέθους αυτού είναι άγνωστη και επομένως άγνωστη είναι και η απόδοση της κατάθεσης του πελάτη. Για τα προϊόντα αυτά το μόνο σίγουρο είναι ότι στη λήξη τους ο πελάτης θα εισπράξει οπωσδήποτε το αρχικό του κεφάλαιο. Επομένως το επιτόκιο των προϊόντων αυτών για τις ανάγκες του Πίνακα ΙΙ του ερωτηματολογίου θεωρείται ότι είναι μηδενικό. Μηδενικό θεωρείται ότι είναι το επιτόκιο και για τις ανάγκες του Πίνακα Ι, εκτός από τις περιπτώσεις των συμφωνιών που τυχαίνει να λήγουν στο τέλος του μήνα αναφοράς. Στις περιπτώσεις αυτές το επιτόκιο που αναφέρεται στην κατηγορία Ι.3 είναι η πραγματική απόδοση του συγκεκριμένου προϊόντος όπως αυτή τελικά διαμορφώθηκε. Στην περίπτωση που το ΠΙ εγγυάται εκτός από την επιστροφή του κεφαλαίου και κάποια ελάχιστη απόδοση, τότε στον Πίνακα ΙΙ (και ανάλογα στο Πίνακα Ι) δίνεται το ελάχιστο αυτό επιτόκιο.

14. Υπάρχουν περιπτώσεις όπου τα προσφερόμενα από τα ΠΙ προϊόντα αποτελούν συνδυασμό μιας κατάθεσης προθεσμίας και μιας επένδυσης σε ένα αμοιβαίο κεφάλαιο. Στο ερωτηματολόγιο αναφέρεται μόνο το επιτόκιο της κατάθεσης προθεσμίας και ως νέα κατάθεση θεωρείται μόνο το ποσό της κατάθεσης αυτής και όχι το ποσό που τοποθετείται σε αμοιβαία κεφάλαια.

III.Β Επιτόκια χορηγήσεων

15. Όπως τα επιτόκια των καταθέσεων, έτσι και τα επιτόκια χορηγήσεων αφορούν τόσο τα επιτόκια των νέων δανείων όσο και τα επιτόκια του υφιστάμενου υπολοίπου των δανείων. Τα επιτόκια των υπολοίπων διακρίνονται σε δύο βασικές κατηγορίες που αφορούν τη δανειοδότηση των νοικοκυριών αφενός και τη δανειοδότηση των μη χρηματοπιστωτικών επιχειρήσεων αφετέρου.

16. Στη δανειοδότηση των νοικοκυριών υπάρχουν 2 υποκατηγορίες επιτοκίων, που αναφέρονται στα στεγαστικά/επισκευαστικά δάνεια, καθώς και στα καταναλωτικά και λοιπά δάνεια. Στην κατηγορία των καταναλωτικών και λοιπών δανείων περιλαμβάνονται τα δάνεια που δίνονται για αγορές καταναλωτικών αγαθών με προσκόμιση των δικαιολογητικών αγοράς, τα δάνεια που δίνονται για κάλυψη προσωπικών αναγκών, τα δάνεια μέσω πιστωτικών καρτών, τα ανοικτά δάνεια, οι υπεραναλήψεις από τρεχούμενους λογαριασμούς, καθώς και τα λοιπά δάνεια που έχουν χορηγηθεί προς ιδιώτες για αγορά μετοχών, μεταφορά υπολοίπων πιστωτικών καρτών, πληρωμή διδάκτρων και εξόφληση φορολογικών και ασφαλιστικών υποχρεώσεων. Στα στεγαστικά/επισκευαστικά δάνεια γίνεται επιμέρους ανάλυση των επιτοκίων με βάση την αρχική διάρκεια του δανείου. Στα καταναλωτικά και λοιπά δάνεια γίνεται επίσης η ίδια ανάλυση με βάση την αρχική διάρκεια του δανείου, ενώ σε ξεχωριστές κατηγορίες αναφέρονται τρία επιτόκια: το επιτόκιο των πιστωτικών καρτών, το επιτόκιο των δανείων με ανοικτό λογαριασμό και το επιτόκιο των υπεραναλήψεων από τρεχούμενους λογαριασμούς. Για τις μορφές αυτές χρηματοδότησης η αρχική διάρκεια δεν έχει νόημα, ενώ σε περίπτωση αναπροσαρμογής του επιτοκίου το νέο επιτόκιο ισχύει για υφιστάμενο υπόλοιπο των δανείων και όχι μόνο για τα νέα δάνεια. Επομένως, όπως και στην περίπτωση των επιτοκίων καταθέσεων ταμιευτηρίου, για τα τρία αυτά επιτόκια το ΠΙ θα αναφέρει το ύψος τους στο τέλος του μήνα αναφοράς. Σημειώνεται ότι εκτός από το επιτόκιο πρέπει να δίνεται και το συνολικό χρεωστικό (για τους πελάτες) υπόλοιπο των λογαριασμών αυτών στο τέλος του μήνα αναφοράς, προκειμένου να είναι δυνατός ο υπολογισμός του μέσου σταθμικού επιτοκίου για όλα τα ΠΙ.

17. Στη δεύτερη κατηγορία του Πίνακα III αναφέρονται τα επιτόκια προς τις μη χρηματοπιστωτικές επιχειρήσεις. Δεν γίνεται διάκριση ως προς το σκοπό του δανείου (κεφάλαια κίνησης, δάνεια για πάγιες εγκαταστάσεις, δάνεια για επαγγελματική στέγη). Η διάκριση που γίνεται αφορά μόνο την αρχική διάρκεια του δανείου, ενώ υπάρχουν και πάλι δύο ειδικές κατηγορίες για τις περιπτώσεις όπου η αρχική διάρκεια του δανείου δεν έχει νόημα, δηλαδή η κατηγορία των χρηματοδοτήσεων που γίνονται μέσω αλληλόχρεων λογαριασμών (δάνεια χωρίς χρονικό περιορισμό) και η κατηγορία των υπεραναλήψεων. Για τις κατηγορίες αυτές πρέπει να δίνεται και το συνολικό χρεωστικό (για τους πελάτες) υπόλοιπο των σχετικών λογαριασμών στο τέλος του μήνα αναφοράς. Λογαριασμοί που στο τέλος του μήνα αναφοράς τυχαίνει να είναι πιστωτικοί (για τους πελάτες) δεν λαμβάνονται υπόψη στο υπολογισμό του επιτοκίου.

18. Στον Πίνακα IV δίνονται τα επιτόκια των νέων χορηγήσεων που συνομολογήθηκαν στη διάρκεια του μήνα αναφοράς, καθώς και τα συνολικά ποσά των χορηγήσεων αυτών. Οι χορηγήσεις που δίνονται μέσω πιστωτικών καρτών, αλληλόχρεων λογαριασμών, ανοικτών λογαρισμών και υπεραναλήψεων από τρεχούμενους λογαριασμούς όπου καθορίζεται ένα πιστωτικό όριο δεν συμπεριλαμβάνονται στο Πίνακα IV, δεδομένου ότι για τις κατηγορίες αυτές δεν υπάρχει η έννοια της νέας χορήγησης. Σημειώνεται ότι ως νέες χορηγήσεις στη διάρκεια του μήνα αναφοράς θεωρούνται τα συμβατικά καθορισμένα ποσά όπως αναγράφονται στις νέες συμβάσεις που υπογράφτηκαν ανεξάρτητα από το πότε γίνεται η εκταμίευση του δανείου. Στην περίπτωση π.χ. ενός στεγαστικού δανείου όπου η σύμβαση υπογράφεται στη διάρκεια του μήνα αναφοράς και ορίζει επιτόκιο 6% και ύψος δανείου 20.000 ευρώ, στο Πίνακα IV θα αναγραφεί το επιτόκιο 6% και ως ύψος δανείου το ποσό των 20.000 ευρώ, παρά το γεγονός ότι στη διάρκεια του μήνα ενδέχεται να μην έγινε εκταμίευση κανενός ποσού. Αν στον επόμενο μήνα γίνει η εκταμίευση του δανείου, το σχετικό ποσό δεν θα αναγραφεί στο Πίνακα IV του επόμενου μήνα ούτε το επιτόκιο του 6% θα περιληφθεί στον υπολογισμό του μέσου επιτοκίου.

19. Τόσο για τις νέες χορηγήσεις προς τα νοικοκυριά, όσο και για τις νέες χορηγήσεις προς τις μη χρηματοποστωτικές επιχειρήσεις τα δάνεια διακρίνονται όχι με βάση τη διάρκεια τους αλλά με κριτήριο το εάν είναι κυμαινόμενου ή σταθερού επιτοκίου. Στην πρώτη υποκατηγορία περιλαμβάνονται τα δάνεια που έχουν κυμαινόμενο επιτόκιο και τα δάνεια με σταθερό επιτόκιο για μέχρι 1 έτος. Στα δάνεια με σταθερό επιτόκιο για μέχρι 1 έτος περιλαμβάνονται και τα λεγόμενα δάνεια χαμηλής εκκίνησης, παρόλο που το αρχικό επιτόκιο των δανείων αυτών ενδέχεται να μην είναι αντιπροσωπευτικό του μέσου επιτοκίου για όλη τη διάρκεια του δανείου. Σημειώνεται επίσης ότι όλα τα δάνεια με επιτόκιο που καθορίζεται από ένα συγκεκριμένο μαθηματικό τύπο, όπως π.χ. Euribor + 2%, περιλαμβάνονται στα δάνεια με κυμαινόμενο επιτόκιο.

20. Στα επιτόκια των νέων χορηγήσεων προς τις μη χρηματοπιστωτικές επιχειρήσεις γίνεται διάκριση των επιτοκίων και με βάση το ύψος του δανείου, αν δηλαδή το ύψος του δανείου είναι πάνω ή κάτω από 1 εκατ. ευρώ. Επισημαίνεται ότι το ποσό αυτό του 1 εκατ. δεν αναφέρεται στο ποσό της εκταμίευσης αλλά στο συ-

νολικό ύψος του δανείου σύμφωνα με τη σύμβαση που υπογράφηκε στο συγκεκριμένο μήνα αναφοράς.

21. Στον τελευταίο Πίνακα αναγράφεται το Συνολικό Ετήσιο Πραγματικό Ποσοστό Επιβάρυνσης (ΣΕΠΠΕ) για τις νέες χορηγήσεις προς τα νοικοκυριά και συγκεκριμένα για τις δύο κατηγορίες των καταναλωτικών και στεγαστικών δανείων. Το ΣΕΠΠΕ ορίζεται στην κοινή υπουργική απόφαση ΦΙ-983/91 (ΦΕΚ 172, τεύχος Β' 21.3.91 των Υπουργών Εθνικής Οικονομίας, Δικαιοσύνης και του Υφυπουργού Ανάπτυξης, όπως αυτή τροποποιήθηκε από την κοινή υπουργική απόφαση Ζ1/178/13.2.2001. Το ΣΕΠΠΕ ορίζεται και στο άρθρο 1 παράγραφος 2 στοιχείο ε) της οδηγίας 87/102/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 22 Δεκεμβρίου 1986, για την προσέγγιση των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών που διέπουν την καταναλωτική πίστη (ΕΕ L 42 της 12.2.1987, σελ. 48), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 98/7/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 101 της 1.4.1998, σελ. 17).

ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΟΥ 34 * ΑΘΗΝΑ 104 32 * TELEX 223211 YPET GR * FAX 010 52 21 004
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: http: www.et.gr
e-mail: webmaster @ et.gr

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΩΝ Φ.Ε.Κ.: Τηλ. 1464

Πληροφορίες Α.Ε. - Ε.Π.Ε. και λοιπών Φ.Ε.Κ.: **010 527 9000**

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ΠΩΛΗΣΗΣ Φ.Ε.Κ.

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ - Βασ. Όλγας 227 - Τ.Κ. 54100 **(0310) 423 956**
ΠΕΙΡΑΙΑΣ - Γούναρη και Εθν. Αντίστασης Τ.Κ. 185 31 **010 4135 228**
ΠΑΤΡΑ - Κορίνθου 327 - Τ.Κ. 262 23 **(0610) 638 109 -110**
ΙΩΑΝΝΙΝΑ - Διοικητήριο Τ.Κ. 450 44 **(06510) 87215**
ΚΟΜΟΤΗΝΗ - Δημοκρατίας 1 Τ.Κ. 691 00 **(05310) 22 858**
ΛΑΡΙΣΑ - Διοικητήριο Τ.Κ. 411 10 **(0410) 597449**
ΚΕΡΚΥΡΑ - Σαμαρά 13 Τ.Κ. 491 00 **(06610) 89 127 / 89 120**
ΗΡΑΚΛΕΙΟ - Πλ. Ελευθερίας 1, Τ.Κ. 711 10 **(0810) 396 223**
ΛΕΣΒΟΣ - Πλ. Κωνσταντινουπόλεως Τ.Κ. 811 00 Μυτιλήνη **(02510) 46 888 / 47 533**

ΤΙΜΗ ΠΩΛΗΣΗΣ ΦΥΛΛΩΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

Σε έντυπη μορφή:

- Για τα ΦΕΚ από 1 μέχρι 40 σελίδες 1 euro.
- Για τα ΦΕΚ από 40 σελίδες και πάνω η τιμή προσαυξάνεται κατά 0,05 euro για κάθε επιπλέον σελίδα.

Σε μορφή CD:

Τεύχος	Περίοδος	Τιμές σε EURO
Α.Ε. & Ε.Π.Ε.	Μηνιαίο	60
Α΄ και Β΄	3μηνιαίο	75
Α΄, Β΄ και Δ΄	3μηνιαίο	90
Α΄	Ετήσιο	180
Β΄	Ετήσιο	210
Γ	Ετήσιο	60
Δ΄	Ετήσιο	150
Παράρτημα	Ετήσιο	75
Αναπτυξιακών Πράξεων και Συμβάσεων (Τ.Α.Π.Σ.)	Ετήσιο	75
Νομικών Προσώπων Δημοσίου Δικαίου (Ν.Π.Δ.Δ.)	Ετήσιο	75
Δελτίο Εμπορικής και Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας (Δ.Ε.Β.Ι.)	Ετήσιο	75
Ανωτάτου Ειδικού Δικαστηρίου	Ετήσιο	75
Διακηρύξεων Δημοσίων Συμβάσεων	Ετήσιο	75

Η τιμή πώλησης του Τεύχους Α.Ε. & Ε.Π.Ε. σε μορφή CD - rom για δημοσιεύματα μετά το 1994 καθορίζεται σε 30 euro ανά τεμάχιο, ύστερα από σχετική παραγγελία.
Η τιμή διάθεσης φωτοαντιγράφων ΦΕΚ 0,15 euro ανά σελίδα

ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ Φ.Ε.Κ.

Τεύχος	Σε έντυπη μορφή: Κ.Α.Ε. Προϋπολογισμού 2531 euro	Σε έντυπη μορφή: Κ.Α.Ε. ΤΑΠΕΤ 3512 euro	Από το Internet: Κ.Α.Ε. Προϋπολογισμού 2531 euro	Από το Internet: Κ.Α.Ε. ΤΑΠΕΤ 3512 euro
Α΄ (Νόμοι, Π.Δ., Συμβάσεις κτλ.)	205	10,25	176	8,80
Β΄ (Υπουργικές αποφάσεις κτλ.)	293	14,65	205	10,25
Γ΄ (Διορισμοί, απολύσεις κτλ. Δημ. Υπαλλήλων)	59	2,95	ΔΩΡΕΑΝ	- -
Δ΄ (Απαλλοτριώσεις, πολεοδομία κτλ.)	293	14,65	147	7,35
Αναπτυξιακών Πράξεων και Συμβάσεων (Τ.Α.Π.Σ.)	147	7,35	88	4,40
Ν.Π.Δ.Δ. (Διορισμοί κτλ. προσωπικού Ν.Π.Δ.Δ.)	59	2,95	ΔΩΡΕΑΝ	- -
Παράρτημα (Προκηρύξεις θέσεων ΔΕΠ κτλ.)	30	1,50	ΔΩΡΕΑΝ	- -
Δελτίο Εμπορικής και Βιομ/κής Ιδιοκτησίας (Δ.Ε.Β.Ι.)	59	2,95	30	1,50
Ανωτάτου Ειδικού Δικαστηρίου (Α.Ε.Δ.)	ΔΩΡΕΑΝ	-	ΔΩΡΕΑΝ	- -
Προκηρύξεων Α.Σ.Ε.Π.	ΔΩΡΕΑΝ	-	ΔΩΡΕΑΝ	- -
Ανωνύμων Εταιρειών & Ε.Π.Ε.	2.054	102,70	587	29,35
Διακηρύξεων Δημοσίων Συμβάσεων (Δ.Δ.Σ.)	205	10,25	88	4,40
Α΄, Β΄ και Δ΄			352	17,60

Το κόστος για την ετήσια συνδρομή σε ηλεκτρονική μορφή για τα προηγούμενα έτη προσαυξάνεται πέραν του ποσού της ετήσιας συνδρομής του έτους 2002 κατά 6 euro ανά έτος παλαιότητας και κατά τεύχος

* Οι συνδρομές του εσωτερικού προπληρώνονται στις ΔΟΥ που δίνουν αποδεικτικό είσπραξης (διπλότυπο) το οποίο με τη φροντίδα του ενδιαφερομένου πρέπει να στέλνεται στην Υπηρεσία του Εθνικού Τυπογραφείου.
* Η πληρωμή του υπέρ ΤΑΠΕΤ ποσοστού που αντιστοιχεί σε συνδρομές, εισπράττεται και από τις ΔΟΥ.
* Οι συνδρομητές του εξωτερικού έχουν τη δυνατότητα λήψης των δημοσιευμάτων μέσω internet, με την καταβολή των αντίστοιχων ποσών συνδρομής και ΤΑΠΕΤ.
* Οι Νομαρχιακές Αυτοδιοικήσεις, οι Δήμοι, οι Κοινότητες ως και οι επιχειρήσεις αυτών πληρώνουν το μισό χρηματικό ποσό της συνδρομής και ολόκληρο το ποσό υπέρ του ΤΑΠΕΤ.
* Η συνδρομή ισχύει για ένα χρόνο, που αρχίζει την 1η Ιανουαρίου και λήγει την 31η Δεκεμβρίου του ίδιου χρόνου. Δεν εγγράφονται συνδρομητές για μικρότερο χρονικό διάστημα.
* Η εγγραφή ή ανανέωση της συνδρομής πραγματοποιείται το αργότερο μέχρι τον Φεβρουάριο κάθε έτους.
* Αντίγραφα διπλοτύπων, ταχυδρομικές επιταγές και χρηματικά γραμμάτια δεν γίνονται δεκτά.

Οι υπηρεσίες εξυπηρέτησης των πολιτών λειτουργούν καθημερινά από 08.00΄ έως 13.00΄

ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ